

سنڌي لوڪ ناٽڪن جو تاريخي جائزو

Abstract:

Folk drama is noncommercial, generally rural theater and pageantry based on folk traditions and local history. This form of drama is common throughout the world, declined in popularity in the West with the advent of printing, general literacy, and the increasing emphasis on the individual contribution to the drama of playwright, director, and actors. Folk drama is still played in some south Asian countries.

Sindhi Folklore is the folk tradition which has developed in Sindh over a number of centuries. Sindh abounds with folklore, in all forms and colors. There were many traditional Sindhi folk dramas through the centuries i.e. Sang, Manazra, Das aen bayan, hero, ram lela, ras lela, bhgat, chownki etc. After the development of new ways of communication and entertainment the traditional Sindhi drama is rare in rural areas of Sindh.

سنڌي ناٽڪ جي شروعات جي سلسلي ۾ اسان وٽ ٻه رايا آهن: هڪ اهو ته سنڌ ۾ ناٽڪ جو فن اوائل ڏؤر کان موجود آهي، جنهن جي شروعات موهن جي دڙي کان ٿي، ٻي راءِ هيءَ آهي ته سنڌي ۾ ناٽڪ جو بڻ بڻياد يوناني ۽ سنسڪرت ڊرامو آهي. عام راءِ اها آهي ته سنڌ جو لوڪ ادب ئي سنڌي ناٽڪ جي شروعاتي شڪل آهي ۽ سنڌ جي قديم تاريخي، توڙي نيم تاريخي قصن کي سنڌ جي ڀٽن، چارڻن، منگتن ۽ مڱڻهارن ڳائي وڃائي، ٻڌائي هڪ هنڌ کان ٻئي هنڌ ۽ هڪ نسل کان ٻئي نسل تائين منتقل ڪيو آهي. آڳاٽي دور ۾ لوڪ ادب جا اهي سفير هڪ قسم جا گشتي ڪتب خانا هئا، جن پنهنجي ڏاهپ کي نسل در نسل منتقل ڪيو.

سنڌ ۾ مظاهراتي فن (Performing Art) جون شروعاتي صورتون ته اسان کي موهن جي دڙي مان مليون آهن، پر ان جي مڪمل ڪوتائي نه ٿيڻ ۽ اتان لڌل سنڌو لکت (Indus Script) نه پڙهجي سگهڻ ڪري ان ۾ دفن ٿيل سنڌ جي اوائل ٿيڻ ۽ ثقافت مڪمل طور تي دنيا آڏو پڌري نه ٿي سگهي آهي.

سياسي حوالي سان ڏٺو وڃي ته ”برطانيا ننڍي کنڊ کي ٻن مذهبي گروهن ۾

ورهاريو ۽ هندستان ۽ پاڪستان نالي ٻه جدا ملڪ قائم ڪيا، جن مان هڪ هندن ۽ ٻيو مسلمانن واسطي هو. هن ورهاڱي جو نتيجو اهو ٿيو جو سنڌو سڀيتا جي ڪوتائين ۽ ڪوجنائن جي رفتار ڏاڍي سست ٿي وئي. اسلامي ملڪ کي ’سنڌو سڀيتا‘ جي انهن ماڳن جي ڪوتائين ۽ ڪوجنائن سان ڪوبه جذباتي لاڙو موجود ڪونه هو، جيڪي سندس حدن اندر سنڌوءَ جي علائقي ۾ موجود هئا. ان جو اڪيلو ڪارڻ اهو هو ته اهڙين ڪوتائين ۽ ڪوجنائن وسيلي ننڍي کنڊ جي ثقافتي اصليت نڪري نروار ٿيڻ واري هئي، جيڪا ديوبن ۽ ديوتائن جي شڪل ۾ هئي.“ (1)

سنڌ کي ڪڏهن ثقافت جو هندورو سڏيو ويو آهي ته ڪڏهن وري ان کي مذهبن جي ماءُ سڏيو ويو آهي، جنهن ماءُ سمورن مذهبن کي جنم ڏنو هجي، اها ثقافتي طور ڪيتري خوشحال هوندي، اهو سمجهڻ ڏکيو ناهي. ”هيءَ اها جنت هئي جت ڪو بڪ نه مرنڊو هو، جتي انسان جي ذهن تان ڏک ۽ ڳڻتي ميسارڻ لاءِ ناچ، سنگيت، نقاشي، بت تراشي ۽ ماڪيءَ مان ٺهيل مڌ موجود هئا..... جنهن ۾ مذهب جي نالي تي تنگدلي ۽ خونريزي وڌي ۾ وڏو گناهه هو، اها هئي موهن جي دڙي جي سنڌ، سميري، سامي، بابلي ۽ مصري ان سنڌ جي نالي جي مالا جڀيندا هئا، ان سنڌ ۾ پنهنجي تمدن کي شاهوڪار ڪرڻ لاءِ اديبن ۽ فنڪارن جي مرحبا ٿيندي هئي.“ (2)

جيڪڏهن اسان عربن جي ڪاهه کان اڳ ۽ پوءِ واري سنڌ جي تهذيب ۽ ثقافت تي نظر ڊوڙائينداسين ته سنڌ انهن پنهنجي حوالن سان تمام گهڻي خوشحال نظر اچي ٿي ۽ شايد اهوئي سبب هو جو عربن سنڌ کي فتح ڪرڻ لاءِ ڪيتريون ئي ڪاهون ڪيون ۽ نيٺ ڪين محمد بن قاسم جي قيادت ۾ فتح حاصل ٿي. سنڌ ۾ لطيف فن جا آڳاٽا نمونا اسان کي موهن جي دڙي جي ڪوتائي مان ته ملن ٿا، پر محققن جو خيال آهي ته مصر ۽ سمير جي تهذيب تي به سنڌو ماٿريءَ جو واضح اثر ڏسڻ ۾ اچي ٿو. سنڌ ۾ فن ۽ هنر کي هميشه اهميت حاصل رهي آهي.

”اهو هو فنون لطيف جو دؤر جيڪو هزارها ورهيه قائم رهيو ۽ ان وچ ۾ ڪيترائي ڌاريا ڪاهون ڪري آيا، يوناني، آيراني، سٽيا وغيره، پر اهو فني ماحول ختم نه ٿيو، پر جڏهن عرب فاتح ٿي (سنڌ ۾) داخل ٿيا، تڏهن هنن ٺاهڻ بدران ڊاهڻ شروع ڪيو، ان ۾ عربن جو ڪو ڏوهه ڪونه هو، هو ته پنهنجي ان وقت جي تمدني سطح کان مجبور هئا.“ (3)

عرب مذهبي بنيادن سبب بت تراشيءَ کي ڏوهه سمجهندا هئا، تنهن ڪري انهن سنڌ فتح ڪرڻ کانپوءِ بت پرستي، سنگتراشي ۽ ٻين اهڙن فنن کي مڪمل طور تي تباهه ڪري ڇڏيو ۽ اهڙيءَ ريت موهن جي دڙي ۾ جنهن لطيف فن خاص طور تي ناچ، مصوري، چٽسالي ۽ بت تراشيءَ جنم ورتو هو، ان کي سنڌ ۾ مذهب جي بنياد تي حرام قرار ڏئي هميشه لاءِ ختم ڪيو ويو. ”جهڙو حال تاتارين بغداد سان ڪيو، سڪندر ايرانين سان ڪيو، اهڙو حال عربن ايران ۽ سنڌ سان ڪيو، پر هت رڳو اها حقيقت ظاهر ڪرڻي هئي ته فنون لطيفه کي ختم ڪرڻ ۾ عربن گهڻي ۾ گهڻي ڪوشش ڪئي، ۽ اهو هنن پنهنجي اوائلي زماني ۾ مذهبي فرض تي سمجهيو ۽ هر حملي آور قوم ايئن ڪيو آهي.“ (4)

اهو ڪيئن ممڪن ٿي سگهي ٿو ته جنهن قوم جي ٻولي ايتري شاهوڪار هجي، جنهن وٽ پنهنجي شاندار تهذيب، تمدن، ثقافتي ورثو ۽ لوڪ ڏاهپ هجي، ان وٽ پنهنجو ناٽڪ نه هجي ۽ ٻين ڏيهي يا پرڏيهي ٻولين وسيلي آيو هجي. ”ڪلاسيڪي سنسڪرت واري دور ۾ جيڪي ناٽڪ لکيا ويا، انهن مان پتو پوي ٿو ته ان وقت جي ادب ۾ جيتوڻيڪ سنسڪرت ئي ادبي ذريعو رهي، پر انهن ساڳين ناٽڪن ۾ سنسڪرت سان گڏ پراڪرتن جا ڪيترائي جملا ڪي ڪردار ڳالهائين ٿا،..... اهو ته ڌارين جي حملن، سندن تباهڪارين ۽ علم ادب جا ڪتاب ساڙي برباد ڪري ڇڏيا، نه ته اڄ سنڌيءَ لاءِ جيڪي مفروضا قائم ڪيا ويا آهن، انهن جي ڪا ضرورت نه رهي ها. ائين ته نه ٿو ٿي سگهي ته هندستان جي باقي پراڪرتن ۾ علم، ادب، ناٽڪ، گرامر، لغتون، ويندي جنسيات تي ڪتاب چوٿين صدي ق.م کان 12 صدي عيسوي تائين ملن ٿا ۽ صرف سنڌ اهڙو علائقو هو، جنهن ۾ ان قسم جو ڪو علم ادب مورڳو پيدا ڪونه ٿيو.“ (5)

نثر جي ٻين صنفن جي پيٽ ۾ سڄي دنيا ۾ ’ڊرامي‘ جي صنف تي وڌيڪ طبع آزمائي ڪئي وئي آهي. ان جو هڪ سبب اهو به آهي ته دنيا جي هر قوم ۾ ڊرامي جي روايت موجود آهي، اها ٻي ڳالهه آهي ته هر ملڪ يا علائقي جو ناٽڪ يا ڊرامو ٻين کان ٿورو يا گهڻو مختلف ضرور آهي.

سنڌي ناٽڪ نويسيءَ جي تاريخ تي منگهار رام ملڪاڻيءَ بنيادي ڪم ڪيو آهي، سندس ڪم کي سنڌ ۾ ڊاڪٽر يوسف پنهور ۽ ڊاڪٽر غلام رسول بلوچ ۽ هند ۾

ڊاڪٽر پريم پرڪاش ۽ ڊاڪٽر جينو لالواڻيءَ اڳتي وڌايو آهي. مٿين محققن جي راءِ گهڻي ڀاڱي ساڳي آهي ته سنڌ ۾ جديد ڊرامو 19 صديءَ ۾ آيو، پر سنڌ ۾ تفريح لاءِ ڌار ڌار صنفون موجود رهيون آهن، جيڪي ڊرامو ته ناهن، پر ان سان ملندڙ جُلندڙ آهن. ناٽڪ جي قدامت بابت تحقيق وقت سنڌي ٻوليءَ سان ان جي ڳانڍاپي جو خيال نه رکيو ويو آهي. ٻولي ۽ ساهت پاڻ ۾ ڳنڍيل آهن، ساهت جو دارومدار ٻوليءَ تي ۽ ٻوليءَ جو دارو مدار لوڪن تي آهي.

جيئن سنڌي ٻوليءَ جي قدامت بابت مختلف نظريا آهن، تيئن سنڌي ناٽڪ جي بڻ بڻياد بابت به مختلف رايو آهن. سنڌي ٻولي سنسڪرت ڄاڻي آهي، واري نظريي جا حامي محقق سنڌي ناٽڪ جو بڻ بڻياد سنسڪرتي ناٽڪن کي قرار ڏين ٿا، پر ان جي ابتڙ هڪ ٻي راءِ به آهي ته، ”سنڌ ۾ ناٽڪي فن موهن جي دڙي واري دور جو آهي، جنهن لاءِ سڀ کان وڏي ثابتي ناچڻيءَ جو مجسمو ڏني وڃي ٿي.

ڊاڪٽر غلام قادر سومري ان سلسلي ۾ لکيو آهي ته: ”محققن جي راءِ آهي ته سڀ کان اول ڊرامو قديم برصغير هند و پاڪ ۾ تيار ٿيو، جنهن جا اهڃاڻ اسان کي موهن جي دڙي جي 5 هزار سال قديم تهذيب جي کوٽيل نشانين مان هڪ ’ناچڻيءَ‘ جي پتلي لڌي آهي، جنهن مان انومان ملي ٿو ته راڳ ۽ ناچ جي مدد سان ڊرامي تي اوائلي تجربا ڪيا ويا.“ (6)

’ناٽڪ‘ جي لغوي معنيٰ:

سنڌي ٻوليءَ ۾ ڊرامي لاءِ قديم دؤر کان ’ناٽڪ‘ لفظ استعمال ٿيندو رهيو آهي، جنهن جي معنيٰ بلڪل جديد ڊرامي واري آهي. بلڪل ائين چئجي ته ’ناٽڪ‘ لفظ ۾ قديم سنڌي ڊرامي ۽ ان سان لاڳاپيل اصطلاحن جو مفهومي به اچي وڃي ٿو. ’ناٽڪ‘ جديد ڊرامي جي پيٽ ۾ وڏي تاريخ ۽ تشريح رکي ٿو.

ڊاڪٽر عبد الڪريم سنديلي جي لغت موجب سنڌي ٻوليءَ ۾ ناٽڪ لفظ ’نت‘ پراڪرت وسيلي ۽ ’ناٽي‘ سنسڪرت وسيلي آيو، نت (سنسڪرت) جو مطلب نچڻ آهي، پر هتي سوال اهو ٿو پيدا ٿئي ته موهن جي دڙي جا ماڻهو جنهن نرتڪيءَ جو نرت ڏسندا هئا، اهي ان نرت کي ڪنهن نالي سان ضرور سڏيندا هوندا. ان جو جواب ان ڪري به نه ملي سگهيو آهي، جو موهن جي دڙي جي لکت اڃا تائين پڙهي ئي نه وئي

مناظرا:

سنڌ جي لوڪ ادب جي هڪ نهايت اهم صنف ’مناظرا‘ به آهي، جنهن کي ٻن ڌرين وچ ۾ دليلن سان شاعراڻو يا سگهڙائو جهيڙو به سڏيو ويندو آهي. ڪن مناظرن ۾ وري ٻن مقابلي وارين ڌرين کان سواءِ امين يا فيصلو ڪندڙ جو به ڪردار پيش ڪيو ويندو آهي. مناظري جي فني ترتيب به ناٽڪ جهڙي آهي، جيڪڏهن مناظري کي سنڌ جو قديم ڊرامو سڏجي ته ان ۾ ڪو وڏاءُ نه ٿيندو. سنڌي مناظرو منظوم ڊرامي جو شروعاتي نمونو آهي. سانگ وانگر مناظرن ۾ عام زندگيءَ تي تنقيد هوندي آهي، پر گڏوگڏ طنز ۽ مزاح جو به خاص خيال رکيو ويندو آهي. اڪثر مناظرا ٻن ڌرين جي وچ ۾ زباني جهيڙا هوندا آهن، جيئن خير شاهه جو چيل ’تويي ۽ پڳ جو جهيڙو‘ مشهور آهي. ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ لکي ٿو ته، ”مناظرا، عام سنڌي شاعريءَ جو نوج ۽ نادر نمونو آهن، جنهن ۾ اڪثر سنڌ جي ڳوٺاڻن شاعرن پنهنجي پهراڙيءَ جي عام زبان ۾، عام فهم موضوعن کي ورجايو آهي، ۽ پنهنجي روزمره جي مشاهدن کي بيان ڪيو آهي. ڪل ۽ خوش طبعي مناظرن جي جان آهن. ٻن ڌرين جي وچ ۾ مناظرو آهي ته شاعر پنهنجي جيتري آهي تيتري بيان ڪري ٿو، ۽ جيڪي کيس پرڄي اچي ٿو سو چئي ڏئي ٿو.“ (8)

سنڌي شاعر پنهنجن ’مناظرن‘ ۾ جن ٻن ڌرين کي آڏو آڻيو بيهارين، سي زندگيءَ جي هر شعبي سان واسطو رکڻ ٿيون؛ خواهه اهي جاندار هجن يا بيجان يا رڳو حقيقتون ۽ نظريا هجن، پر انهن مڙني کي عام زندگيءَ جي عملي توڙي ذهني وارداتن ۾ وڏو دخل حاصل آهي. ڪي آمهون سامهون ڌريون اهڙيون آهن، جي هڪٻئي جون مخالف يا ضد آهن، ۽ انهن جي وچ ۾ مباحثو هڪ فطري امر آهي؛ ڪن ڌرين کي زندگيءَ جون حالتون ۽ حادثا منهن مقابل ڪرائين ٿا ته ڪي ڌريون وري شاعرن رڳو مزي ۽ ظرافت خاطر پاڻ ۾ اٽڪايون آهن.

ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ مناظرن بابت وڌيڪ لکي ٿو ته: ”مناظرن جو سٽاءُ ساڳي سانگ وارو، يعني ڊرامائي آهي، ڪي مناظرا جن سانگ آهن، جن ۾ به ڪردار هڪ ٻئي سان مخاطب ٿين ٿا ۽ آخر ۾ ٽيون ڪردار داخل ٿئي ٿو. مناظرا عام سنڌي شاعريءَ جو نوج ۽ نادر نمونو آهن. ڪل ۽ خوش طبعي مناظرن جي جان آهي.“ (9)

بلوچ صاحب جي ڳالهه کي اڳتي وڌائيندي، ڊاڪٽر غلام قادر سومرو لکي ٿو

آهي. جيڪڏهن موهن جي دڙي جي لکت پڙهجي وڃي ها ته اسان کي پنهنجي تاريخ، تهذيب ۽ ثقافت بابت گهڻن ئي سوالن جا جواب ملي وڃن ها. ’نت‘ يا ’ناتيه‘ جي سنسڪرت ۽ پراڪرت هئڻ سان اهو نه ٿو چئي سگهجي ته سنڌ ۾ اهو فن سنسڪرت ۽ پراڪرت وسيلي آيو. جديد تحقيق مطابق سنڌي ٻولي سنسڪرت کان به قديم آهي، جنهن جا حوالا اسان کي سر گريٽرسن، سراج الحق ميمڻ، اي. ڪي ڪنائير ۽ ڊاڪٽر غلام علي الانا جي ڪتابن ۾ ملن ٿا.

جڏهن ’لوڪ ناٽڪ‘ ۽ ’مظاهراتي فن‘ جي قدامت تي نظر ڊوڙائجي ٿي ته اسان کي سنڌ ۾ ڏس ۽ بيان، مناظرا، سانگ، ناٽڪي لوڪ گيت، پتلي تماشو، رام ليلائون، راس ليلائون، پڳت، چؤنڪي، مسخري ۽ هت نات جي فن بابت ڪيترائي مثال ملن ٿا. اهڙيءَ ريت سنڌي ناٽڪ ڪلا وقت سان گڏ ڪيتريون ئي منزلون طئي ڪري وقت جي گهرجن کي پورو ڪندي جديد دؤر ۾ داخل ٿي چڪي آهي. اڄ جي سنڌي جديد ڊرامي جون پاڙون ڪنهن نه ڪنهن ريت سنڌ جي قديم ’لوڪ ناٽڪن‘ ۾ ڪتل نظر اچن ٿيون. سنڌ جي لوڪ ناٽڪن جا اصول ۽ ضابطا پلي لکيل نه آهن، پر اهي هڪ پيڙهيءَ کان ٻي پيڙهيءَ تائين منتقل ٿيا آهن. اهي لوڪ ناٽڪ ئي موجوده رنگ منچ جو بنياد آهن. انهن جو دائرو ڪافي وسيع آهي. ”هي منچ بنا ڪنهن ڏيکاو، ٺاٺ باٺ جي ڪليل آسمان هيٺان ٿيندا آهن، لوڪ ناٽڪ لکت ۾ نه پر زباني هوندا آهن. انهن ۾ اداڪاريءَ کان وڌيڪ گفتگو جي اهميت هوندي آهي. لوڪ ناٽڪ بدلجندڙ حالتن ۽ وقت جي تقاضا موجب پنهنجو روپ بدلائيندا رهن ٿا.“ (7)

دنيا جي سمورين قومن جي ڪلاسيڪي ادب جو بنياد سندن لوڪ ادب ئي رهيو آهي. سنڌ جي لوڪ ادب ۽ لوڪ ثقافت جو تاجي پيٽو سنڌ جي قديم تاريخ ۾ نظر ايندو. سنڌ ۾ جڏهن وندر جو ڪوبه وسيلو ڪونه هوندو هو تڏهن ملهه راند، ڪوڏي ڪوڏي، گوء، بيلائڙي، ونجهه وٽي، پڪين ۽ جانورن وچ ۾ مختلف مقابلا ڪرائڻ ٿي وندر جا مکيه وسيلو هئا، جڏهن ته لوڪ ناٽڪن جا مختلف فن به سنڌ جي ماڻهن کي وندرڻ لاءِ موجود هئا. انهن مان ڪجهه مکيه لوڪ ناٽڪن جو مختصر جائزو هيٺ پيش ڪجي ٿو.

ته: ”سنڌي آڳاٽي لوڪ شاعريءَ ۾ مناظرو اهم صنف آهي، مناظرن ۾ اسان کي طنز ۽ مزاح، هجو ۽ هزل جو مواد ملي ٿو.“ (10)

ڏس ۽ بيان:

’ڏس‘ ۽ ’بيان‘ سنڌي مظاهراتي فن جي قديم شڪل آهي. ان سلسلي ۾ ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ لکي ٿو ته، ”ڏس ۽ بيان واريون ڪافيون، ڳالهين ڪٿڻ ۽ قصن جي ڳاڻڻ جي فن جيئن ترقي ڪئي ته سڄاڻ قصه خوانن، ڳالهه ڪٽندي، قصو بيان ڪندي، ٿوري ٿوري وقفي کان پوءِ هڪ ٻه ڪافيون ڳايون، انهيءَ لاءِ ته محفل مڇي ۽ ڪافين جي ڳاڻڻ کان پوءِ ڪين ڪجهه وقت ساڄي ملي. جيئن ته اهي ڪافيون، قصي يا ڳالهه جي بيان واري محفل جو هڪ باب بنيون، انهيءَ ڪري ڪن هنرمند قصي ڪٽندڙن انهن ڪافين جي ڳاڻڻ ۾ پڻ ’بيان‘ ۽ ’ڏس‘ جي ڪاريگريءَ کي شامل ڪيو. سونو خان لغاري پهريون هنرمند شاعر ۽ قصه خوان هو، جنهن قصي جي خاص خاص ٿاڻن ۽ اهڃاڻن مطابق ڪافيون جوڙيون.“ (11)

سانگ:

سنڌ ۾ سانگ رچائڻ جي روايت قديم آهي. سانگ جي لفظي معنيٰ ’نقل‘ آهي. سانگ به سنڌ جي لوڪ ناٽڪ جو هڪ پراڻو قسم آهي، جنهن ۾ سانگ ڪرڻ وارا اهي صورتون ٺاهي ايندا هئا، جهڙو ڪردار انهن کي ڪرڻو هوندو هو. هو ڪردار آهر ڳالهائيندا به هئا، ڪي ڪردار هلڪڙا ته ڪي وري چڱن مڙسن وارا ادا ڪندا هئا. ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ سنڌي ادبي بورڊ جي لوڪ ادب جي ڪتاب ’مناظرا‘ جي مقدمي ۾ لکي ٿو ته: ”سانگ سنڌ جو ڊرامو آهي، جنهن جي شروعات آڳاٽي وقت کان ٿي. مگڻهار، پت، شيدي ۽ ٻيا خاص حرفتي ۽ هنرمند گروهه، شادين ۽ محفلن ۾ سانگ وجهندا هئا، جنهن ۾ مختلف ڪردارن جا روپ اختيار ڪري، واقعي يا سماجي منظر جي جيئري جا ڳندي تصوير پيش ڪندا هئا، هنرمند عورتون وري عورتن جي مجلس ۾ سانگ وجهنديون هيون، اڃا تائين ڪن جاين تي اهي سانگ رچايا وڃن ٿا.“ (12)

سانگ جو فن سنڌ جي هندن توڙي مسلمانن ۾ هڪ جيترو مقبول رهيو آهي. سنڌي هندو پنهنجي مذهبي ڏٺن تي گڏوگڏ پنهنجي شادين مرادين تي به ’سانگ‘ جون محفلون مڃائيندا هئا، ساڳيءَ ريت سنڌي مسلمانن جي ڪاڄن ۾ سانگ جون محفلون

مڃنديون هيون. ’سانگ‘ سنڌ ۾ ناٽڪي فن جي اوائلي صورتن مان هڪ آهي، جيڪا تفریح جا ٻيا وسيلو ميسر هئڻ سبب هاڻي پونين پساھن ۾ آهي، پر تنهن هوندي به سنڌ جي ڪجهه حصن ۾ ٿيندڙ شادين مرادين ۾ ’سانگ‘ رچائڻ جو سلسلو اڄ تائين جاري آهي. ان فن ۾ مردن کان وڌيڪ عورتون ماهر آهن، ٻيو ته ڪاڄن جي موقعن تي ٻاهر ڇنڻ ۾ راڳ ۽ ناچ هئڻ سبب هي فن گهرن اندر عورتن ۾ وڌيڪ مقبول آهي، ان ۾ مگڻهار شيدياڻيون عورتون پڙ آهن، جيڪي مختلف ڪردار ڌاري زنانين محفلن ۾ وندر مهيا ڪنديون آهن. ان موقعي تي اهي قدرتي فنڪار عورتون ننڍن ننڍن ٽوٽڪن ۽ چرچن سان گڏ لوڪ گيت به ڳائينديون آهن.

”ڪاڄن ۾ مينديءَ رات، جڏهن گهوٽيتيون ڪنواريتن ۾ ميندي ڪئي وينديون هيون ته انهيءَ موقعي تي شيدياڻيون مايون لاڏن سان گڏ سانگ به رچائينديون هيون. سانگ سنڌي سماج ۾ ناٽڪ جي بنهه جهوني روايت آهي، جنهن ۾ چار پنج مايون، مختلف ويس ڌاري ’هيران‘ ۽ ٻين ٻولن سان ڪل يوڳ جو سامان پيدا ڪنديون هيون. ان ويل گهڻو ڪري گهوت ماءُ سندن جملن جي حملن جو شڪار ٿيندي هئي. ڏاڍيون ڏکيون ڳالهون ڪل يوڳ ۾ چئجي وينديون هيون، پر مجال آهي جو ڪنهن جي پيشانيءَ تي گهنج پئي. سڀ هڪٻئي جي خوشيءَ ۾ سرهيون، نه ڏانهن نه ميار، نه ڏاڄ نه ڏيپ جي گهر، نه اجائي چڪ چڪان.“ (13)

پُٽلي تماشو:

سنڌ ۾ ’پُٽلي تماشو‘ ڪيڏڻ جو رواج آڳاٽي زماني کان وٺي رهيو آهي، جنهن جا آثار اسان کي موهن جي دڙي مان به ملن ٿا. پُٽليون در اصل اهڙيون مورتون آهن، جن کي ڏاڳي ۽ هٿ جي اڱرين جي مدد سان اهڙي طريقي سان چوريو ويندو آهي، جو اهي ڪنهن انسان يا ٻئي جاندار جو نقل پيش ڪنديون آهن. ان سلسلي ۾ شيخ عزيز لکيو آهي ته: ”هڪ ڳالهه پُٽلين جي تماشي جي به آهي، جنهن جو وجود اسان کي ٻه صديون قبل مسيح ۾ ملي ٿو، ممڪن آهي ته اهو سلسلو گهڻو اڳ جو هجي، جنهن جا ثبوت موهن جي دڙي ۽ هڙاپا واري تهذيب مان لڌل ٺڪريءَ جا جڙيل ٻارن جا رانديڪا آهن.“ (14)

پُٽلين وسيلي هر قسم جا قصا پيش ڪيا ويندا آهن. اهي ڪيل اڄ به خاص طور

مختلف صورتون اختيار ڪري اڄ به سنڌ جي اوطاقن، ڪچهرين ۽ ڪاڇن جو اهم حصو بڻيل آهي. سنڌ جي بهراڙين ۾ اوطاقون ثقافت جو مرڪز ليکيون وڃن ٿيون. جڏهن هاري ڳاهه ڳاهي، ڳاهيل ڪري ۾ ڪريل يا وائريل ان کي ڪنهن امڪاني نقصان کان بچائڻ لاءِ ڏيرن تي ٿي وقت گذاريندا هئا ته ڏيرن تي جيڪي محفلون مڃنديون هيون ته انهن کي ٻڌڻ لاءِ شوقينن جا ميٽ مڃندا هئا. اهڙين ڪچهرين ۾ ڳائڻ وڃائڻ سان گڏ مسخريءَ جي فن جو به مظاهرو ٿيندو هو. ان لاءِ نه ڪا اسٽيج سينگاري هئي نه ڪو اسڪرپٽ هوندو هو. روايتي طور هر فن جا ماهر اهي ڳوٺاڻا ڪردار پر هه ڦٽيءَ تائين پيا محفلون وندرائيندا هئا. ان حوالي سان ڊاڪٽر غلام قادر سومرو لکي ٿو ته: ”سنڌ ۾ مسخرن کي هڪ خاص مقام حاصل رهيو آهي، ڪلڻ ڪلاڻن جي فن جا هي ماهر سنڌ ۾ ٿيندڙ وهانءَ وڌائڻ ۽ شادي مراديءَ جي موقعن تي پنهنجي زبان درازي يا سوانگ وسيلي مهمانن کي ڪلاڻي ڪلاڻي ساڻو ڪري وجهندا آهن.“ (16)

سنڌ ۾ مزاحيه فن جي قدامت بابت ڊاڪٽر غلام قادر سومرو لکي ٿو ته:

”سنڌ ۾ مسخرن جو رواج قديم آهي، اڳئين زماني ۾ بادشاهه، راج ڏٺي، امير ۽ راجا حڪومت جي ڪاروبار جي پوڄهه کي هلڪو ڪرڻ لاءِ پاڻ وٽ زبان دراز، بڪ بڪيا، ظريف، ٽٽڪ قسم جا ماڻهو، چرچائي، حاضر جواب ۽ مسخرا رکندا هئا، جنهن ڪري سنڌ ۾ مسخريءَ جي فن ڪمال حاصل ڪيو. تحفته الڪرام مان پتو پوي ٿو ته عربن جي وقت ڪل مسخريءَ جو رواج موجود هو.“ (17)

سنڌ ڄائي مغل بادشاهه اڪبر جا نورتن تمام گهڻا مشهور آهن، جيڪي نه رڳو محفل جا مور، پر سندس خاص صلاحڪار به هئا، انهن مان ٽن جو واسطو سنڌ سان هو. ”اڪبر بادشاهه جي دربار ۾ جيڪي نورتن هئا، انهن مان گهڻن جو تعلق سنڌ سان هيو، بيربل، ملا دوپيازو ۽ تانسين جو تعلق سنڌ جي فتح باغ ’سيوهڻ‘ علائقي سان هو.“ (18)

جڏهن ته ان سلسلي ۾ نورو مسخرو محمد فقير مسخرو به وڏا ڪردار رهيا آهن. اڳڻ مسخرو، پليڏنو مسخرو، قادو شيدائي ماتليءَ وارو، خميسو مسخرو، عبدو مسخرو، شهيمير شره، ٻڌو مير بحر (هالا)، عرض محمد راجپر، قادر بخش مگڻهار عرف قادو مگڻهار جهرڪن وارو، قاضي الله ورايو، حاجي الله رکيو ۽ يار محمد (تندو قيصر) ، سرتو فقير راڻي پور وارو، آچر مسخرو (پڊعيدن وارو)، نٿو ڪهيري، اسماعيل

تي ٻارن ۾ گهڻو مقبول آهن ۽ ڪيترائي ادارا ٻارن ۾ تعليم جي جاڳرتا لاءِ اهو ذريعو استعمال ڪن ٿا. اهو فن هاڻي گهر گهر ٿي ويو ۽ ٻين وندري ذريعن جي ڪري ختم ٿي رهيو آهي. اردوءَ ۾ ته اڄ به پٽلي تماشا پيش ٿي رهيا آهن، جنهن ۾ خاص طور تي ’انڪل سرگم‘ جا پٽلي تماشا تمام گهڻا مقبول ٿيا آهن. ڪراچي، لاهور ۽ اسلام آباد ۾ اهو فن اڄ به عروج تي آهي، اتي ان فن کي اجاگر ڪرڻ لاءِ ’لوڪ ورثه‘ ۽ ٻيا ادارا موجود آهن. هاڻي اسٽيج سان گڏ ٿي ويو ٿي به پٽلي تماشا پيش ٿين ٿا.

تماشو:

ڊاڪٽر چيني لالواڻيءَ پنهنجي ڪتاب ’ناٽڪ ڪلا جو وڪاس‘ ۾ تماشي ۽ پتلي جي ناچ کي ڌار ڌار فن ڄاڻايو آهي. تماشي بابت هو لکي ٿو ته: ”جيئن اڄ مهاراشٽر پرانت (علائقي) ۾ تماشو بيحد لوڪ پريه (مقبول) آهي. تيئن سنڌ ۾ به ’تماشو‘ ٿيندو هو. مسلمان اميرن جي شادين جي موقعن تي ڳائڻيون اچي ڳائينديون نچنديون هيون، جنهن کي ’تماشو‘ سڏيو ويندو هو. جيئوئي سنڌ جي لوڪ پريه ڳائڪا هوندي هئي، جيڪا ناچ به ڪندي هئي ۽ ڳائيندي به هئي. تماشي ۾ وايون، ڪافيون وغيره ڳايون وينديون هيون. هند جي سنڌين ۾ جيتوڻيڪ ’تماشو‘ موجود ڪونهي، پر اڄ ڪلهه امير سنڌي شادين يا ٻين شپ موقعن تي ’سنگيت محفل‘ ضرور مڃائيندا آهن.“ (15)

سنڌي جي بهراڙين ۾ شادين مرادين ۾ اڄ به ’تماشو‘ ٿئي ٿو. البت وقت سان گڏ ان ۾ تبديلي ضرور آئي آهي. امير توڙي غريب ان سلسلي ۾ وٽ ۽ وس آهر خرچ ڪري خوشين کي ٻيڻو ڪن ٿا. سنڌ جي اتر ۽ اولهه وارن علائقن ۾ خاص طور تي چوڪرن جو ناچ به ان سلسلي جي ڪڙي آهي، جڏهن ته امير گهراڻا اڄ به ناچڻيون گهرائين ٿا.

مسخري:

چرچي يا مسخريءَ جو فن سنڌ ۾ اڳاٽو آهي. ان حوالي سان مسخرن کي به هڪ اهم مقام حاصل آهي. جيڪي اسڪرپٽ، اسٽيج ۽ هدايتن کان سواءِ مسخريءَ فن جو مظاهرو صدين کان ڪري رهيا آهن، اهڙي عمل سان اها ڳالهه چئي ٿي ته سنڌ ۾ ناٽڪ وسيلي صرف ڌرمي پرچار نه، پر ان سان لوڪن کي وندرايو به ويو آهي. هي فن

شيددي (ماتليءَ وارو)، فيض محمد نظاماڻي ٽنڊو قيصرو، محمد خان مسخرو ۽ ٻيڙو فقير، آرو شيددي ۽ ٻيا مسخرا پنهنجي ذات سان سنڌ جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ ماڻهن کي وندرائيندا رهيا آهن.

اڳاٽي زماني ۾ ’وتايو فقير‘ سنڌ جو اهڙو ڪردار رهي چڪو آهي، جنهن جا ڪم سنڌ ۾ اڄ به مشهور آهن، سندس ڳالهين ۾ گهراڻي هوندي هئي. درويش وٽائي فقير جهڙا ڪردار ننڍي کنڊ ۾ ورلي ملن ٿا، هن جي گفتن جي شروعات ته 18 صديءَ ۾ ٿي، پر انهن گفتن ۾ سمايل سچ ۽ حق جي ڳالهه کيس سدائين لاءِ سنڌ جي درويشن ۽ الله لوڪن جي قطار ۾ آڻي بيهاريو آهي. سندس چرچي تي خلق بي اختيار ڪلندي هئي. هو پنهنجي دؤر جو وڏو نفسياتي ماهر هو، جيڪو ماڻهن جي نبض ڏسڻ کان سواءِ پنهنجي گفتن وسيلي سندن علاج ڪندو هو. سنڌ جو معروف ڏاهو سراج الحق ميمڻ وٽائي فقير کي ساراهيندي لکي ٿو ته: ”وتايو اسان جي اجتماعي ۽ عوامي ڏاهپ جو اهڃاڻ آهي، جيڪو سلسليوار پنجن هزارن سالن تائين اسان کي جيئڻ جي سگهه ۽ جيئري رهي سگهڻ جو ڏانءُ سيڪاريندو رهندو. ان جو صاف سڌو سبب اهو آهي ته وٽائي اسان کي پاڻ تي ڪلڻ، ڪوڙ ۽ دولاڻ کي ننگو اڳهاڙو ڪري، ان تي ڪلڻ ۽ سڄا ٽهڪ ڏيڻ جي ترغيب ڏني آهي.“ (19)

پڳت:

سانگ، مناظرن، مسخري، ڏس ۽ بيان سان گڏ ’پڳت‘ کي به سنڌ ۾ ناٽڪ جو اڳاٽو نمونو چئي سگهجي ٿو. پڳت ڪرڻ وارا مرد هوندا هئا، سندن پيرن ۾ چير به ٻڌل هوندي هئي، جنهن جي چم چم سان محفل جو مزو ٻيڻو ٿي ويندو هو. پڳت جيئن ته نچ هندنو مظاهراتي فن جو قسم آهي، تنهن ڪري ان جي شروعات ۾ پڳتي گيت ڳايو ويندو هو، جنهن کان پوءِ ڪنهن سنت يا صوفي شاعر جو ڪلام مٺڙي آواز ۾ ڳاتو ويندو هو، ڳائڻ سان گڏ پڳت جهمر به هڻندا هئا. سنڌ جي ان قديم روايت بابت ڊاڪٽر ميمڻ عبدالمجيد سنڌي لکي ٿو ته: ”پڳت ڳائڻ سان گڏ نچندا به هئا، نچڻ وقت پڳت (وجهڻ) واري پڙ ۾ اڳتي پٺي هلندا به رهندا هئا، سندن ڪهاڻيءَ جو بياني انداز به موسيقيءَ جي لٽي ۾ هوندو هو، جيئن جيئن ڪهاڻي ارتقائي منزلون طئي ڪندي ويندي هئي، تيئن تيئن پڳت ڪردارن جي جذبن ۽ احساسن جي ترجماني به ڪندا ويندا هئا.“ (20)

اڳاٽي زماني ۾ پڳت هندن جون ڌرمي ڪهاڻيون پيش ڪرڻ جو هڪ ذريعو هو. پڳت گهڻو ڪري جيڪو ڪلام ڳائيندا هئا، اهو به ڌرمي رنگ جو هوندو هو، پر اڳتي هلي ان ۾ نه رڳو هندنو مذهبي ڪٿائون پيش ٿيڻ لڳيون، پر مسلمان بزرگن جي چڱين ڳالهين جو ذڪر به ٿيڻ لڳو. پڳت وجهڻ دوران سنڌ جي رومانوي لوڪ داستانن جا قصا به سُر ۽ لٽي ۾ نچندي ٻڌايا ويندا هئا. سنڌ صدين کان مذهبي طور روادار رهي آهي تنهن ڪري پڳت وجهڻ وارين محفلن ۾ هندن سان گڏ مسلمان به هوندا هئا، اهو مثال شايد ئي دنيا جي ڪنهن ڪنڊ ۾ ملي سگهي. ان قديم سنڌي فن بابت سنڌ جو مشهور اديب لوڪ رام ڏوڏيجا لکي ٿو ته: ”پڳت هڪ نچ سنڌي موسيقي فن آهي، جنهن جهڙو مزيدار راڳ ۽ ناچ جو ڍنگ روءِ زمين تي نه ملندو، سنڌيءَ جي پيارن، سادن، سونن غريبن لاءِ، جن جي زندگي ڏڪن، ڏاکڙن سان ڀريل هئي، اهو ئي هڪ خوشي ۽ وندر جو وسيلو هو.“ (21)

اها حقيقت آهي ته سنڌ ۾ ’مظاهراتي فن‘ جي قدامت ۽ وسعت جي جڏهن ڳالهه ڪجي ٿي ته ان جو هر پاسو منفرد محسوس ٿئي ٿو، نه فقط ننڍي کنڊ، پر پري پري تائين ان جهڙو فن نظر نه ٿو اچي. پڳت جي تاجي پيٽي بابت لوڪ رام ڏوڏيجا پنهنجي آتم ڪهاڻي ’منهنجو وطن منهنجا ماڻهو‘ ۾ لکي ٿو ته، ”پڳت جي تاجي پيٽي ۾ ڏوهيڙن، بيتن، ڪافين ۽ قصن ذريعي جيڪا اُٿاوت ڪئي وڃي ٿي، اهو ئي سنڌي فن جو اعليٰ نمونو آهي. سدوريءَ سنڌيءَ جي اعليٰ تهذيب جو اهو نرالو رنگ ۽ ڍنگ ايمان کان سنڌين جي دلين کي باغ بهار ڪندو رهي ٿو.“ (22)

پڳت ۾ ڪا ڪهاڻي، ڪو منظر، ڏي سوال، وٺ جواب جي صورت ۾ پيش ڪيو ويندو آهي. سنڌ ۾ اها روايت اڳاٽي آهي ته گهڻا پڳت، پڳت وجهڻ کان اڳ شاعرن جي سرتاج شاهه عبداللطيف ڀٽائيءَ جي ڪلام مان ’سر ڪلياڻ‘ پرارٿنا (دعا) واري انداز ۾ پيش ڪندا هئا، پڳت ۾ راڳ سان گڏ مڪالما به هوندا آهن. سنڌي ناٽڪ جي اوسر جي موضوع تي پي. ايڇ. ڊي. ڪندڙ ڊاڪٽر پريم پرڪاش سنڌ جي پڳت ۽ قديم يوناني ڊرامي جي حوالي سان لکيو آهي ته: ”پڳت کي ڊراما جي ابتدائي صورت سڏي سگهجي ٿو. البت پڳت ۽ قديم يوناني ڊرامي ۾ ڪجهه قدر هڪ جهڙائي ڏسڻ ۾ اچي ٿي، پر ائين اتنا فريقي ٿيو آهي، نه ته ٻنهي جي ترتيب يا ساخت هڪ ٻئي کان مختلف آهي. ٻنهي قسمن جي تماشن ۾ ڪليو ميدان منتخب ڪيو ويندو آهي.“ (23)

ڪيو. ديپڪ آشا به پاڻ مڃايو. جڏهن ته پڳونتي ناواڻي، ڪملا ڪيسواڻي ۽ ڪلا هزاريءَ به هن فن ۾ مشهوري ماڻي. چؤنڪي جي حوالي سان ڊاڪٽر جيني لالواڻيءَ پنهنجي ڪتاب ’ناٽڪ ڪلا جو وڪاس‘ ۾ لکيو آهي ته، ”چؤنڪيءَ جو زور پڪڙڻ جو هڪ ٻيو ڪارڻ پڻ آهي، جو پڳت جي لوڪ پريته گهٽجي رهي آهي.“ (25)

رام ليلا ۽ راس ليلا:

سنڌ ۾ عربن جي اچڻ کان اڳ ۽ پوءِ به ’رام ليلا‘ ۽ ’راس ليلا‘ جو رواج عام رهيو آهي. سنڌ جي هندن جي اها ڌرمي روايت هندستان جي ٻين حصن وانگر سنڌ جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ صدين کان رائج رهي. هن قسم جي ڌرمي رسمن ۾ ماڻهن جا انبوهه ڪاهجي ايندا هئا. ’رام ليلا‘ ۾ شري رام چندر ۽ سيتا ماما جي ڪتاڪي ماڻهن اڳيان پيش ڪيو ويندو آهي، جڏهن ته ’راس ليلا‘ ۾ شري ڪرشن مهراج جي جمنا ڪناري تي گوپيچن سان راس رچائڻ جو منظر هوندو آهي. ”دهڙي کان اڳ، ڏهن ڏينهن لاءِ ’رام ليلا‘ ٿيندي هئي، جنهن ذريعي راجڪمار رامچندر جي زندگيءَ جو اهو باب ڊرامي جي نموني پيش ڪيو ويندو آهي.“ (26) هو اڳتي لکي ٿو ته، ”سنڌي هندن ۾، پنهنجي مذهبي ڏٺن جهڙوڪ: هوليءَ جي واقعي (موقعي) تي ’سانگ‘ ڪيڏن جو رواج هو. اهڙيءَ ريت ڏياريءَ تي ’رام ليلائون‘ ۽ سانوڻ جي رت (مند) ۾ ’راس ليلائون‘ ڪڍندا هئا، جن کي سنڌي ڊرامي جي ابتدا سمجهڻ گهرجي.“ (27)

سنڌ ۾ هندن جي مذهبي ڏٺن جي موقعن تي نڪرندڙ رام ليلا ۽ راس ليلا سنڌ ۾ ناٽڪ جي قديمي روايتن مان هڪ اهم روايت آهي، جيڪا سنڌ ۾ وقت ۽ حالتن ۾ ڦيرگهير کان پوءِ به هندو مذهب جو حصو رهي آهي، جنهن ۾ ڌرم کان سواءِ سنڌي ثقافت جو به هڪ رنگ نمايان رهيو آهي. سنڌ ۾ سهڻ ۽ رواداريءَ سبب نه فقط هندو، پر مسلمان به انهن رسمن ۾ شريڪ ٿي لطف ماڻيندا رهيا آهن. ايامن کان اهو سلسلو سنڌ ۾ اڄ به جاري آهي.

ريڊيو، ٽيلي ويزن ۽ فلم جي وڌندڙ مقبوليت سبب سنڌ جا اهي روايتي لوڪ ناٽڪ تيزيءَ سان ختم ٿي رهيا آهن، جن کي بچائڻ جي سخت ضرورت آهي. ان لاءِ عوامي سطح تي شعور اجاگر ڪرڻ سان گڏ انهن لوڪ فنن جي سرپرستي به لازمي آهي.

سنڌ ۾ پڳت هندو مسلم ايڪتا جو بهترين مثال رهيا آهن. پڳت ڪهاڻي اهڙي انداز سان ڪٺندا آهن جو ٻڌندڙ محسوس ڪندو ته سندس آڏو ڪي منظر اچي وڃي رهيا آهن. سنڌ ۾ پڳت نارو تمام مشهور پڳت رهيو آهي. هن شاھ جي ڪلام کي عوام تائين منفرد انداز ۾ پهچائڻ ۾ اهم ڪردار ادا ڪيو. ”پڳت ناروءَ جا ڳايل مورا تمام لوڪ پريه هئا، پر هو پنهنجي جوڙيدار ٽيڪوءَ سان گڏ ڪويل ڏيپچند ۽ سورٺ داستان پر جوش ۾ ڪٽندو هو. ... صوبي پڳت پنهنجو مت پاڻ هو. پڳت گوئند وڏو ۽ ان کانسواءِ جاڙا رام پڳت، پرسو پڳت، ستو پڳت، موٽڻ پڳت، تهليو پڳت، پڳت تيرت گر، پڳت ليلا رام وغيره سنڌ جا ناميارا پڳت هئا. ... شمن گڏي اسلامي ۽ هندو واڻيءَ جو ماهر هوندو هو. راڌي پڳتياڻي پڻ پڳت وجهندي هئي. پيسو مهتازي پڻ افسانہ پيش ڪرڻ ۾ ماهر هوندو هو. پڳت صرف هندو سنڌين جو ورثو ڪونهي، پر اهو گڏيل هندو مسلم پڳتن جو ورثو آهي. الله ڏنو نوناري ۽ خيرو ميراثي مسلمان پڳتن به ڪافي شهرت حاصل ڪئي.“ (24)

جن پڳتن پنهنجي سُر ذريعي امن، پائڻچاري، هندو مسلم اتحاد، پنهنجائپ، غريبن جي خدمت ۽ انسان دوستيءَ جو درس ڏئي سڄي سنڌ ۾ ناماچاري پيدا ڪئي، انهن جو سر موڙ پڳت ڪنور رام، انگريزن جي پڇاڙڪن ڏهاڙن ۾ سنڌ ۾ ٿورو نفاق جو بچ چٽيو پئي ويو ته هو تڏهن سنڌ ۾ هندو مسلم ايڪتا جو اهڃاڻ هو ۽ کيس فقط ان سبب جي ڪري ئي شهيد ڪيو ويو. هو اڄ به پڳت جي سڃاڻپ بڻيل آهي. هن مذهب، رنگ، نسل ۽ ذات پات کان مٿاهون ٿي سنڌ جي ماڻهن خاص طور غريبن جي خدمت ڪئي.

چؤنڪي:

پڳت جي بيت ۾ چؤنڪي اڄ به هند توڙي سنڌ جي هندو سنڌين ۾ مقبول آهي. چؤنڪي ڪندڙ صندل مٿان ٺهيل اسٽيج تي ويهي ڳائيندو آهي. چؤنڪيءَ ۾ قصو ڪٿبو آهي. سنڌ ۾ ماسٽر چندر چؤنڪي ڪندڙن ۾ ٻين کان اڳتي رهيو آهي، جڏهن ته سدا حيات پروفيسر رام پنجواڻي به ان فن ۾ پنهنجو مت پاڻ هو. ورهاڱي کان پوءِ رام پنجواڻيءَ جتي مظاهراتي فن جي ٻين وسيلن کي استعمال ڪري هند ۾ سنڌيت جي جوت جلائي، اتي هن چؤنڪيءَ واري مورچي جو به بهترين استعمال

حوالا

1. ائن مورا، سنڌيڪار: عطا محمد پنيرو، 'سنڌ ڌرتي مذهبن جي ماءُ'، روشني پبليڪيشن ڪنڊيارو، ڇاپو پهريون 2010ع، ص: 27.
2. سراج، 'سنڌي ٻولي'، سنڌي لئنگئيج اٿارٽي حيدرآباد، ڇاپو ٻيو، 2009ع، ص: 120.
3. ساڳيو، ص: 129، 130.
4. ساڳيو، ص: 131، 132.
5. ساڳيو، ص: 73.
6. سومرو، غلام قادر، ڊاڪٽر، 'سنڌي ادب ۾ طنز ۽ مزاح'، ثقافت کاتو حڪومت سنڌ ڪراچي، 2013ع، ص: 586.
7. لالوئي، جينو، 'ناٽڪ ڪلا جو وڪاس'، جينو لالوئي پبلشرز، ڪبير نگر، احمد آباد، انڊيا، 1982ع، ص: 19.
8. بلوچ، نبي بخش خان، ڊاڪٽر، 'مناظرا'، سنڌي ادبي بورڊ، 1961ع، ص: 78.
9. ساڳيو، ص: 78.
10. سومرو، غلام قادر، ڊاڪٽر، 'سنڌي ادب ۾ طنز ۽ مزاح'، ثقافت کاتو حڪومت سنڌ ڪراچي، 2013ع، ص: 351.
11. بلوچ، نبي بخش خان، ڊاڪٽر، 'سنڌي موسيقيءَ جي مختصر تاريخ'، شاهه لطيف ڀٽ شاهه ثقافتي مرڪز، ڇاپو ٻيو، 2003ع، ص: 270.
12. بلوچ، نبي بخش خان، ڊاڪٽر، 'مناظرا'، سنڌي ادبي بورڊ، 1961ع، ص: 19.
13. مرزا، ممتاز، 'سيريان سنڌي ڳالهڙي'، مهراڻ پبلشرز ڪراچي، ص: 19 ۽ 20.
14. عزيز، شيخ، (مهاڳ) صديقي غلام حيدر، 'سنڌي ڪنڊ ۾ ڊرامي جي تاريخ'، ثقافت کاتو حڪومت سنڌ، 2008ع، ص: 9.
15. لالوئي، جينو، 'ناٽڪ ڪلا جو وڪاس'، جينو لالوئي پبلشرز، ڪبير نگر احمد آباد، 1982ع، ص: 14.
16. سومرو، غلام قادر، ڊاڪٽر، 'سنڌي ادب ۾ طنز ۽ مزاح'، ثقافت کاتو حڪومت سنڌ ڪراچي، 2013ع، ص: 121.
17. ساڳيو، ص: 242.
18. عقيلي، سرشار فقير، (مضمون)، 'لاڙ جون ڪجهه تاريخي شخصيتون ملان دو پيازو'، روزاني مهراڻ ساليانو نمبر 1957ع، ص: 26.
19. <http://www.sindhiaadabi board.org/catalogue/Personalities/Book18/Book p. 2>.
20. ميمڻ، عبدالمجيد، سنڌي، ڊاڪٽر، 'سنڌي ادب جو تنقيدي اڀياس'، روشني پبليڪيشن ڪنڊيارو، 2006ع، ص: 143.

21. ڏوڏيجا، لوڪ رام، 'منهنجو وطن منهنجا ماڻهو'، سنڌي ساهت گهر، ڇاپو ٽيون، 2007ع، ص: 346.
22. ساڳيو، ص: 347.
23. پرڪاش، پريم، ڊاڪٽر، 'سنڌي ناٽڪ جي اوسر (1880ع کان 1980ع تائين)'، انڊين انسٽيٽيوٽ آف سنڌالاجي، 1993ع، ص: 36.
24. لالوئي، جينو، 'ناٽڪ ڪلا جو وڪاس'، جينو لالوئي پبلشرز، ڪبير نگر احمد آباد، 1982ع، ص: 16 ۽ 17.
25. ساڳيو، ص: 18.
26. سومرو، غلام قادر، ڊاڪٽر، 'سنڌي ادب ۾ طنز ۽ مزاح'، ثقافت کاتو حڪومت سنڌ ڪراچي، 2013ع، ص: 586.
27. ساڳيو، ص: 587.